

<b>Zeitschrift:</b>	Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Herausgeber:</b>	Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Band:</b>	19 (1903)
<b>Heft:</b>	19
<b>Rubrik:</b>	Aus der Praxis - für die Praxis

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Bauwesen in Basel.** Gegenwärtig wird auf dem als Straßenbrücke hergestellten Viadukt das Doppelgleis der Straßenbahn gelegt. Mit der Pflasterung der Fahrbahn wird begonnen. Die Zugänge zur Brücke erhalten ein neues Steinbett. Das Geländer ist nun auf der Stadtseite auf halbe Brückenlänge erstellt.

— Die Arbeit bei der Erstellung der verlängerten Margarethenstraße ist so weit vorgeschritten, daß im oberen Teil mit dem Einwalzen der Beschotterung begonnen werden konnte.

— Die Vorbereitungen zum Bau der Güterhallen der badischen Bahn haben mit den Vermessungsarbeiten ihren Anfang genommen. Die Gebäude werden hinter dem neuen Lagerhaus erstellt. In dem Neubau des Lagerhauses werden gegenwärtig die Wagen plaziert. Außerhalb des Gebäudes wird tüchtig an der Herstellung der Eisenbahlinie, die das Lagerhaus mit der Hauptlinie verbindet, gearbeitet.

— Zur Bauspekulation in Basel schreibt man uns: Die Berichterstattung der „Basler Handels-Ztg.“ über die Bauspekulation in Basel ist nicht so sachlich, wie sie aussieht. Namentlich wird die „größere Baufirma“, welche auf dem Bruderholz eine größere Parzelle Land übernommen hat, in geradezu diskreditierender Weise betupft, während es notorisch ist, daß genannte Baufirma mit der Erwerbung der wirklich wundervoll gelegenen Parzelle auf dem Bruderholz tatsächlich ein sehr gutes Geschäft gemacht hat. Wie wir vernehmen, soll auf genannter Parzelle ein Villenquartier entstehen, welches später durch einen Tram via Jakobsbergerstrasse verbunden werden soll. Neben dieser „größeren Baufirma“ haben Bankinstitute und namentlich der Staat (Christ. Merian'sche Stiftung und Bürgerhospital) auf dem Bruderholz den größten Teil des künstlichen Landes erworben. Dagegen macht der Berichterstatt zu offensichtlich Propaganda für die Basler Baufirma, welche das sogen. Klybeckschloß gegen Klein-Hüningen zu erworben hat. Das Bruderholz liegt der Stadt und dem Bundesbahnhof viel näher als die Klybeck-Besitzung, weshalb der Berichterstatt der „Basler Handels-Zeitung“ wohl besser daran getan hätte, seine Interessen nicht zu sehr auf Unkosten der „größeren Baufirma“ merken zu lassen.

— Die „Basler Handels-Ztg.“ schreibt: „Einer der bedeutendsten Liegenschaftskäufe ist dieser Tage vor sich gegangen. Herr Geissmar hat das ihm gehörende Land in der Nähe der Kantongrenze gegen Burgfelden beim israelitischen Friedhof, im ganzen nicht weniger als 67,000 m<sup>2</sup>, an die Herren Muralt in Zürich und Bankier Metz in Freiburg i. B. verkauft, zum Preise von 11 Fr. für den Quadratmeter. Der Gesamtpreis beträgt also 737,000 Fr.“

„Man darf überzeugt sein, daß die bei diesem Geschäfte beteiligten Herren beiderseits sich ganz ausgezeichnet auf die Preise von Grund und Boden verstehen und über die allgemeine Lage in unserer Stadt sehr wohl unterrichtet sind. Demnach wird also die Lage in Basel von wirklichen Sachverständigen keines-

wegs so pessimistisch beurteilt, wie dies kürzlich in einem kleinen Zeitungsartikel der Fall war, der von Basel ausging und durch viele größere und kleinere Schweizerblätter die Runde machte. Alljährlich um die Zeit der Hundstage pflegt irgend ein in Basel sitzender Zeitungsschreiber die Baudiskussion zum Gegenstand seiner tiefsinnigen Betrachtungen zu machen, und da erfahrungsgemäß solche Denkprodukte bei den auswärtigen Zeitungen viel eher Absatz finden, wenn sie ein möglichst grauenhaftes Bild entrollen und den baldigen Ruin sämtlicher Bauunternehmer und Landbesitzer in Aussicht stellen, so braucht man sich über den düsteren Inhalt dieser periodischen Stilübungen nicht zu wundern.“

Der Bau des Riedentunnels und der Zufahrtslinien ist zum zweiten Male zur Submission ausgeschrieben. Nach offizieller Mitteilung ist im Verwaltungsrat der Bundesbahnen die Zurückweisung der Vorlage betreffend Vergabeung der Arbeiten am Riedentunnel damit begründet worden, daß auch die niedrigste Eingabe der Bewerber mit 12,900,000 Fr. noch um 1,100,000 Fr. höher ist, als der Voranschlag der Bundesbahnen lautet. Der Bau wird daher zum zweitenmal zur Konkurrenz ausgeschrieben und gleichzeitig wird von der Generaldirektion die Frage des Regiebaus näher geprüft.

Einen warmen und trockenen Fussboden erzielt man durch Anwendung von 479c

## I<sup>a</sup> Filzcarton und I<sup>a</sup> Isolierteppich

bestbewährte Unterlage unter Linoleum u. zur Dämpfung des Schalles, vorzügl. geeignet für Sanatorien, Hotels etc.

## I<sup>a</sup> imprägn. Asphaltapier

bestes Mittel z. Schutze gegen Feuchtigkeit unt. Tapete, liefert als Spezialität die

Holz cement-, Dachpappen- und Asphaltfabrik

## C. F. Weber, Muttenz-Basel

Telephon 4317. Telegr.-Adr.: Dachpappfabrik.

## Aus der Praxis — Für die Praxis. Frage.

NB. Verkaufs- und Tauschgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen.

426. Wer liefert fertige Böllinger-Armbrüste? Wer liefert die Eisenbestandteile für diese und für die Pfeile?

427. Wer hätte eine mittelstarke Langlochmaschine mit oder ohne Fräse zu verkaufen? Offerten erwünscht Aug. Herzog, Werkzeugfabrik, Fruthwilen (Thurg.)

428. Könnte mir ein Leser dieses Blattes aus Erfahrung Auskunft erteilen, wie man Schwamm zwischen Holz- und Mauerwerk dauerhaft entfernen kann? Zum voraus besten Dank.

20 Zeughausgasse **JOHO & AFFOLTER, BERN** Zeughausgasse 20.

Werkzeuge und Werkzeugmaschinen für Metall- und Holzbearbeitung.

I<sup>a</sup> englischer Werkzeugstahl. — I<sup>a</sup> englischer, schwedischer und französischer Steinbohrstahl.  
Poliertes Fussstahl, Stahldraht in Ringen.

I<sup>a</sup> engl. Feilen.

1834

Amerik. Werkzeuge, Gewindeschneidzeuge.

Schaufeln, Bickel, Kettenflaschenzüge, verzinktes Baugeschirr.

Bandsägen und Zirkularsägen; engl. Schmirgelscheiben und Schmirgelleinen.

Stets grosses Lager in: **Maschinenschrauben, Mutterschrauben, Bauschrauben, Anschweissenden, Nieten, Muttern, Stellschrauben, Stellringsschrauben, Tirefonds, Legzscheiben, Metallschrauben etc., Spezialschrauben** nach extra Fäsonen und Gewinden. liefern in kürzester Zeit.

**429.** Würde mir ein Fachmann vielleicht näheres mitteilen betreffend Vohräge von Zementbeton, ob gewöhnlicher Portland verwendet werden darf oder ob es eine andere Sorte Zement gibt, die das Leder nicht färbt? Nach Aussage des Gerbers wäre gewöhnlicher Portland-Zement nicht zu gebrauchen. Gesl. Auskunft wird zum voraus bestens verdankt.

**430.** Wer hätte billige Zementplättli für Boden abzugeben? Offerten gesl. an A. Heuermann, Baugeschäft, Kloten.

**431.** Wer liefert prima Karbolineum fassweise, franko Versandstation, und zu welchem Preise? Offerten unter Nr. 431 an die Expedition.

**432.** Wer hat eine ältere brauchbare Feldschmiede und einen Ambos billig abzugeben oder wer liefert solche neu? Offerten mit Preisangaben an Johannes Voosli, Sägerei, Wyssachengraben bei Guttwil (Bern).

**433.** Wo erhält man leichtere Stanzen mit Schere, neu oder gebraucht, für Kraftbetrieb? Offerten mit näherer Bezeichnung und Preisangaben an Osw. Zwicky, Schmied, Ober-Dürriten.

**434.** Wer liefert prima Ahorn-, Linden- und Pappelholz waggonweise? Daselbe muss gut trocken und auf 100 mm geschnitten sein, event. auch 80—120 mm. Offerten an Minet & Cie., Massenfabrikation von kleinen Kisten in Klingnau.

**435.** Wer liefert geruch- und farblosen Holzleim in großen Quantitäten?

**436.** Wer liefert Beschläge für Patronenkästchen?

**437.** Welches sind die Ursachen der Entstehung des Hausschwammes? Wie geschieht gründliche Abhülfe?

**438.** Wer fertigt Rotationspumpen  $\frac{3}{4}$ " für einen Spezialartikel, nach Angabe? Offerten unter Nr. 438 an die Exped.

**439.** Woher bezieht man am vorteilhaftesten Unschlittkerzen?

**440.** Wer liefert Goldbuchstaben für Affichen? Wünsche Offerten unter Nr. 440 an die Expedition.

**441.** Sind irgendwo extra starke, ca. 7—8 mm dicke, geschmiedete Spitzschaufeln aus Stahlblech erhältlich oder wer würde solche anfertigen und zu welchem Preise?

**442a.** Was kann gemacht werden, um das Kleben der Zementmasse am Preßstempel zu verhüten oder doch zu verringern? b. Wer liefert Kort für Korksteinfabrikation? c. Wer liefert die erforderlichen Modelle und Instruktion für leichte Zementröhren? d. Welche Masse eignet sich am besten für Kunsteinformen?

**443.** Wer liefert Beschläge für Gewächshäuser?

**444.** Wer liefert Chamotte-Röhren für Kamine? Offerten franko Beweis erbeten an die Expedition unter Nr. 444.

**445.** Wo bezieht man direkt Walliser Dachziefer? Preiscourant und Muster sofort an Joh. Bachmann, Deckermüller, Uster.

**446.** Wer hätte eine noch gut erhaltene Langlochbohrvorrichtung zu Bandlänge von C. W. Emmrich, Leipzig, abzugeben? Offerten an J. H. Ochsner, Schreinermeister, Nänikon (Zürich).

Auf Frage **392c** und **d.** Emailwaren und Honigbüchsen liefern R. Trost & Cie., Künten (Aargau).

Auf Frage **395.** Als Boden für Schlosserwerkstätten empfehlen wir Ihnen Pfästerung mit stehenden, kantig geschnittenen Holzpflocken. Wünschen mit Fragesteller in Verbindung zu treten. Kuoni & Co., Chur.

Auf Frage **400.** Asbestschiefer für Bedachung liefert und bei Angabe genauerer Details dient gerne mit Offerte Alfred Winterhalter, z. Meerpferd, St. Gallen.

Auf Frage **400.** Wenden Sie sich an die Firma J. Kolbe, Ingenieur, Küsnacht am Zürichsee.

Auf Frage **401.** Stanzarbeiten in allen Größen und Blechen, sowie Massenartikel liefert J. Baumer, Müllheim (Thurgau).

Auf Frage **401.** Gestanzte Blechartikel liefert Ed. Tague, Gottfr. Stierli's Nachf., Schaffhausen.

Auf Frage **401.** Wir sind zur Anfertigung von gestanzten Blechartikeln in Zink, Messing usw. bestens eingerichtet. Wollen Sie uns gesl. Ihre Adresse mitteilen, eventuell Muster zusenden. Gebrüder Dormann, Rapperswil am Zürichsee.

Auf Frage **401.** Gestanzte Blechartikel liefern R. Trost & Cie., Künten (Aargau).

Auf Frage **403.** Prima Formsand für Metallgießerei beziehen Sie am besten von der Firma Paul Fay in Basel und erhalten Sie auf Wunsch umgehend Muster.

Auf Frage **403.** Formsand für Metallgießereien liefert Joh. Chrat, Ziegelei, Lohn (Schaffhausen).

Auf Frage **403.** Unterzeichnet ist Besitzer einer größeren Formsandgrube und liefert eine prima Qualität zum Preise von Fr. 50.— per Waggons (10 Tonnen) ab Station Augst (b. Rheinfelden). Karl Baier, Rheinfelden.

Auf Frage **404.** Neue Sandwascheinrichtungen liefert vor teilhaft Fritz Marti A.G., Winterthur.

Auf Frage **406.** Drahtseile in allen Stärken liefern billig G. Widmer & Ruf, Luzern.

Auf Frage **407.** Neue Holzdrehbänke liefern Fritz Marti A.G., Winterthur.

Auf Frage **407.** Holzdrehbänke haben billig abzugeben G. Widmer & Ruf, Luzern.

Auf Frage **408.** Die Unterzeichneten möchten gerne etwas Näheres über die Form und Beschaffenheit dieser Ventile wissen und sind wahrscheinlich imstande, die Herstellung zu besorgen. J. Isaac & fils, Nyon.

Auf Frage **412.** Wenden Sie sich an die Firma Willy Gütter, Werkzeuge und Werkzeugmaschinen, Zürich V., Dufourstrasse 99.

Auf Frage **412.** Shapingmaschinen in allen Größen bezorgen Ihnen billig in bewährter Qualität Ed. Widmer & Ruf, Luzern.

Auf Frage **412.** Wenden Sie sich an C. Karcher & Cie., Werkzeug und Maschinengeschäft, Zürich.

Auf Frage **412.** Shapingmaschinen kleineren Kalibers liefern in prima Fabrikation und neuesten Modellen J. Schwarzenbach, Werkzeug- und Maschinenhandlung, Genf.

Auf Frage **412.** Eine gut erhaltene Shapingmaschine, von zweien die Wahl, hat zu verkaufen R. Stauffer-Hez, Horgen.

Auf Frage **413.** Obgleich ich anerkant bestre Marten von weißem Lagermetall erstelle und großen Absatz habe, so kann ich Ihnen nicht raten, für Schnellläufer und blos 50 mm lange Lager zu weißem Lagermetall zu greifen. Ich empfehle Ihnen diese Lager aus Stahlbronze No. 2, welche sich für Schnellläufer von 400 mm Lagerdurchmesser, ebenso für Automobile sehr gut bewährt haben, bestens. Oscar Witzig, Stahlbronze- und Metallgießerei, Zürich III, Brauerstrasse 75.

### Kanderner

## Feuerfeste Steine u. Erde

der Thonwerke Kandern  
(Generalvertretung für die Schweiz.) 1036

### Fayence-Wand-Platten

Uni, Viereck und Achteck und Dessim-Plättchen.  
Auch zu Einlagen in Waschtische, Buffets etc.

## E. Baumberger & Koch

Telephon No. 2977. Baumaterialienhandlung BASEL. Telegr.-Adr.: Asphalt-Basel.

### Antworten.

Auf Frage **375.** Betr. Korkpropfen wenden Sie sich an die Firma J. Kolbe, Ingenieur, Küsnacht b. Zürich.

Auf Frage **379.** Lieferant ist Joh. Chrat, Ziegler, Lohn (Schaffhausen).

Auf Frage **392b** und **c.** Wir fabrizieren Aluminium-Kochgeschirre, sowie als Spezialität Emailwaren in 1. Qualität, ebenso Weihwasserbecken auf Gräber. Wir wünschen mit Fragesteller direkt korrespondieren zu können. Preislisten stellen Ihnen auf Wunsch gratis zu Brüder Dormann, Rapperswil am Zürichsee.

## E. Beck & Cie.

Pieterlen bei Biel - Bienne

Telephon Telegramm-Adresse: PAPPBECK PIETERLEN.

Fabrik für

Ia. Holz cement Isolirplatten und sämtliche Theer- und Asphaltfabrikate Dachpappen Isolirteppiche Korkplatten Deckpapiere

roh und imprägniert, in nur bester Qualität, zu billigsten Preisen.

568

Auf Frage 413. Bei diesem Motor fehlt es nicht am Lagermetall, sondern an der Lagerlänge. Diese soll besonders für Schnellläufer dreimal den Wellendurchmesser im Lager betragen. Also 5 cm Durchmesser 15 cm Lagerlänge. Ein solches Lager, gut eingepaßt und geschmiert, wird die Welle nicht angreifen. Weißmetall an die Welle gegossen und die Schmierung mit Flockengraphit (Wanner, Horgen) gemischt, schont die Wellen ebenfalls. J.

Auf Frage 413. Wollen Sie sich gefl. direkt an uns wenden. Jacob, Wiederkehr & Co., Winterthur.

Auf Frage 417. Das beste Schwammbürtigungsmittel ist Antimonin-Karbolineum. Dasselbe verhindert jede Neubildung auf Balken und Mauer, wenn es richtig angewendet wird. Zu beziehen bei Hausmann & Co., Farben- und Lackfabrik, Liebefeld bei Bern.

Auf Frage 417. Zur Verhinderung von Schwammbildung empfehlen wir Ihnen, einen Versuch mit unserem geruchlosen Karbolineum zu machen. Mit Offerte stehen wir auf direkte Anfrage gerne zu Diensten. Arnold Brenner & Cie., Basel.

Auf Frage 417. Ein hervorragendes Vorbeugungs- und Bürtigungsmittel von Haus- und Mauerschwamm ist „Pinol“. Näheres siehe im Inseratenteil des Blattes. Zu beziehen durch den Schweizer „Pinol“-Vertrieb Martin Keller, Zürich.

Auf Frage 417. Wenn Sie sämtliche von Hausschwamm angefressenen Holz- und Steinenteile gründlich entfernen, nachher alles Holz- und Steinwerk tüchtig mit Antimonin-Karbolineum anstreichen und vor dem Zudecken vollständig austrocknen lassen, ist dem Nebel für kürzere oder längere Zeit abgeholfen. Um aber der Sache gründlich auf den Leib zu gehen, müssen Sie dafür sorgen, alle Feuchtigkeit schon im Fundamente durch richtige Drainage und Isolation zu entfernen, denn die Feuchtigkeit ist es eben, die dem Hausschwamm seine Existenz verschafft. Immer und immer wieder wird durch die moderne Schnellbauerei, auch Sparsamkeit und Unkenntnis, an den Fundationen, durch schlechte oder keine Drainage und Isolierung gefündigt, und bei vielen Neubauten wird halbtrockenes Holz eingemauert und dann durch Verputz, Decken, Böden u. s. m. verdeckt und dadurch der Hausschwamm geradezu gezüchtet. Wenn jeder Bauende einmal soweit ist, daß sämtliche Fundamente vollständig trocken gelegt und isoliert werden, wenn nur gutes und hartes Material dazu verwendet wird, das nicht Feuchtigkeit überträgt und sich jeder die Bauzeit so lange gönnst, daß alles vollständig austrocknen kann, so hört dann der Hausschwamm von selbst auf. Ein Bauhandwerker im Appenzellerland.

Auf Frage 419. Vorab muß sich das heiße Wasser in einem Kessel befinden, der in allen Teilen so dicht schließt, daß er den Wasserdruck aus dem obersten Heizkörper gut aushält. Im Parterre muß der Heizkörper mindestens 50 cm über dem Kessel stehen. Selbstverständlich soll das heiße Wasser Zirkulation haben, d. h. oben aus dem Heizwasserhahn muß eine hinzüglich weite Röhre bis über den obersten Heizkörper geführt und zu oberst mit einem Expansionsgefäß versehen werden. Alle Heizkörper werden von oben mit dieser Röhre verbunden, ebenso alle Heizkörper von unten mit einem niedergehenden Rohre, das unten in den Heiz-

wasserhahn mündet. Alle Röhren und Heizkörper müssen immer bis zum Expansionsgefäß wasserfüllt sein. B.

Auf Frage 420 a. Eisen- und Metallgießerei „Seebach“, H. Böslsterli & Cie., Seebach.

Auf Frage 421. Eisen- und Metallgießerei „Seebach“, H. Böslsterli & Cie., Seebach.

Auf Frage 422. Bandsägeblätter, Löttapparate und Lötwerkzeuge für Bandsägeblätter erhalten Sie sehr vorteilhaft bei E. Widmer & Ruf, Luzern.

Auf Frage 422. Bandsägeblätter, Löttapparate zum Kaltlöten nebst Zubehör liefern in erprobten Qualitäten Arnold Brenner & Cie., Basel.

Auf Frage 422. Wenden Sie sich gefl. direkt an Jacob, Wiederkehr & Co., Winterthur.

Auf Frage 422. Wenden Sie sich an C. Karcher & Cie., Werkzeug- und Maschinengeschäft, Zürich.

Auf Frage 426. Schrauben, Muttern, Stiften und Spitzen für Pfeile für Armbrüste liefert Schraubenfabrik J. Isaac & fils, Lyon.

Auf Frage 428. Machen Sie einen Versuch mit unserem geruchlosen Karbolineum. Arnold Brenner & Cie., Basel.

Auf Frage 428. Ein hervorragendes Vorbeugungs- und Bürtigungsmittel von Haus- und Mauerschwamm ist „Pinol“. Näheres siehe im Inseratenteil des Blattes. Zu beziehen durch den Schweizer „Pinol“-Vertrieb Martin Keller, Zürich.

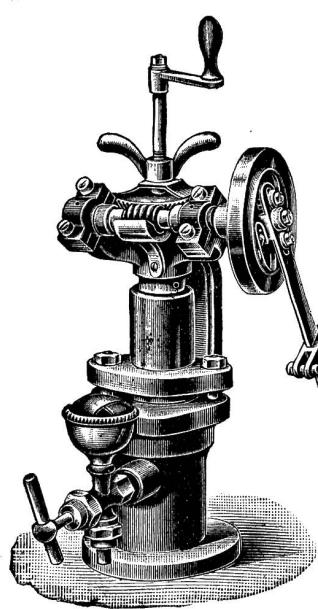
## Submissions-Anzeiger.

**Nenanstrich der Sihlbrücken bei Langnau und Hüttlen.** Eingaben bis 9. August an die kant. Baudirektion Zürich.

**Das Erstellen eines Gerüsts am Kirchturm Oensingen (Solothurn) für die Reparatur des Blechmantels.** Eingaben sind bis 8. August dem Ammannamt einzureichen, wo nähere Auskunft erteilt wird.

**Die Erd-, Maurer- und Steinhauerarbeiten (Granit und Volliger Sandstein) für das Verwaltungsgebäude der Kehricht-Verbrennungsanstalt in Zürich III.** Pläne liegen im Baubureau Peterstraße Nr. 10, 2. Stock, zur Einsicht auf, wofür selbst die gedruckten Vorausmaße und Übernahmsbedingungen bezogen werden können. Offerten sind verschlossen und mit der Aufschrift „Kehricht-Verbrennungsanlage“ bis 20. August, abends 6 Uhr, an den Vorstand des Bauwetens I (Stadthaus) einzufinden.

**Sämtlicher Bedarf an Bekleidungs- und Ausrüstungsgegenständen (Tücher, Zubehör, Käppi, Tornister, Brotsäcke, Reitstiefel, kleine Ausrüstung) und an Kleider- und Bedürfnissen der Militärverwaltung des Kantons St. Gallen für das Jahr 1904.** Auskunft über die maßgebenden Muster und Modelle für die Mannschaftsausrüstung erteilt die Zeughausverwaltung (Bonwilstraße 50). Anmeldungen sind bis 22. August schriftlich und franko (Tücher und Käppi mit Mutter begleitet) einzugeben an das Kantonalkriegskommissariat St. Gallen.



# Hulftegger & Steiner, Stäfa

Dampfzylinder-Schmierpumpen, Stauffer-Schmierbüchsen  
Michaux-Glasöler → Automaten → Tropfenzähler

**Schmierkannen (Kaye etc.)**

1328c

**Industrielle  
Öle  
und Fette**

(Maschinenöl, Dampfzylinderöl,  
Motorenöl, Dynamoöl, Turbinen-  
öl etc.)

(Consistentes Maschinenfett  
Kammrad-, Drahtseil-, Hanfseil-,  
Dampfhahnen-Fett etc.)